

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE č. VHÚ-41-25/2025

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov a v súlade s ust. § 12 ods.3 zákona č.206/2009 Z. z.
o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona,
v znení neskorších predpisov a zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení
neskorších predpisov
medzi

Článok I.

Zmluvné strany

1.1 Požičiavateľ:

Sídlo:

IČO:

Štatutárny orgán:

Zriadenie:

Registrácia:

Oprávnený rokovať vo veciach

-zmluvných:

-technických:

Vojenský historický ústav

Krajná 27, 821 04 Bratislava – mestská časť Ružinov

00 802 751

plk. Mgr. Miloslav ČAPLOVIČ, PhD. – riaditeľ

Zriaďovacia listina MO SR č. 50021 z 31.12.1997

Register MaG MK SR č. MK 2156/98-400 z 28.9.1998

pod reg. č.: RM 54/98 z 23.9.1998

plk. Mgr. Miloslav ČAPLOVIČ, PhD. – riaditeľ

pplk. Ing. Milan KUBIZNIAK – riaditeľ

Vojenské historické múzeum Piešťany

Orviská cesta LDS-F-6, 921 01 Piešťany

☎ 033/7913801,

e-mail: vhmpiestany@vhu.sk

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

1.2 Vypožičiavateľ:

Sídlo:

Zastúpený:

IČO:

Oprávnený rokovať vo veciach

- zmluvných a technických:

Obec Palota

Palota č. 45, 068 01 Medzilaborce

Mgr. Vasil' BOMBEROVIČ – starosta obce

00323373

Mgr. Vasil' BOMBEROVIČ – starosta obce

☎ +421 57 7321231

e-mail: obecpalota@zoznam.sk

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu ďalej aj ako

„zmluvné strany“)

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom zmluvy je výpožička 1 ks zbierkového predmetu zo zbierok Vojenského historického múzea Piešťany Vojenského historického ústavu Bratislava (*d'alej len „VHÚ VHM Piešťany Mo Svidník“*), v správe požičiavateľa podľa Prílohy č.1 „*Zoznam zbierkových predmetov zo zbierkového fondu VHÚ Bratislava VHM Piešťany Mo Svidník*“, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2.2 Zbierkový predmet je spôsobilý na riadne užívanie za účelom umiestnenia a vystavenia na podstavci v prírodnej expozícii, v intraviláne obce Palota.

Článok III. Účel výpožičky

- 3.1 Zbierkový predmet sa vypožičiava za účelom rozvíjania vojenských a kultúrnych tradícií, pri pestovaní národného historického vedomia, hrdosti a úcty k tradíciám bojov v obci počas druhej svetovej vojny. Zbierkový predmet bude súčasne reprezentovať VHÚ VHM Piešťany Mo Svidník.
- 3.2 Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi zbierkový predmet bezplatne.

Článok IV. Doba výpožičky

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky od **01.10.2025** do **30.09.2030**.
- 4.2 Zbierkový predmet vypožičiavateľ vráti požičiavateľovi v posledný deň výpožičky.

Článok V. Dohodnuté podmienky výpožičky

- 5.1 Vypožičiavateľ je oprávnený užívať zbierkový predmet riadne v súlade s dohodnutým účelom.
- 5.2 Vypožičiavateľ je povinný vykonať také ochranné, prípadne ďalšie opatrenia tak, aby nedošlo k zámene, odcudzeniu, strate, poškodeniu alebo zničeniu predmetu výpožičky.
- 5.3 Vypožičiavateľ nesmie na zbierkovom predmete vykonávať žiadne opravy alebo úpravy bez súhlasu požičiavateľa.
- 5.4 Vypožičiavateľ v rámci užívania zbierkového predmetu je povinný minimálne jedenkrát ročne vykonávať odbornú konzerváciu (ošetrenie).
- 5.5 Vypožičiavateľ sa zaväzuje realizovať odbornú konzerváciu (ošetrenie), opravy a rekonštrukcie na predmete výpožičky až po písomnom schválení požičiavateľom. Z priebehu uvedených prác sa zaväzuje vyhotoviť fotodokumentáciu a podrobný popis vykonaných prác a použitých technologických postupov.
- 5.6 Vypožičiavateľ sa zaväzuje zbierkový predmet označiť nápisom „*VHÚ VHM Piešťany Mo Svidník*“.
- 5.7 Vypožičiavateľ zbierkový predmet prevezme a vráti vopred dohodnutým spôsobom. Miestom odovzdania a vrátenia zbierkového predmetu je VHÚ-VHM Piešťany - Múzejné oddelenie Svidník, Bardejovská 14, 089 01 Svidník. Zbierkový predmet bude fyzicky a protokolárne odovzdaný požičiavateľom a prevzatý vypožičiavateľom do výpožičky a rovnako budú zmluvné strany postupovať pri vrátení predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný počas prepravy zabezpečiť ochranu a bezpečnosť zbierkového predmetu.

- 5.8 V prípade záujmu o ďalšie trvanie výpožičky, požiada písomne o predĺženie výpožičky najneskôr 60 dní pred termínom vrátenia.
- 5.9 Vypožičiatel nesmie prenechať zbierkový predmet inému subjektu bez súhlasu požičiatel'a.
- 5.10 Vypožičiatel nesmie vyviezť zbierkový predmet mimo miesta vystavenia v zmysle článku II., bod 2.2. tejto zmluvy.
- 5.11 Požičiatel si vyhradzuje právo odborného dozoru a kontroly spôsobu užívania a stavu zbierkového predmetu.
- 5.12 Vypožičiatel zodpovedá za všetky škody (krádež, stratu, zničenie a za iné a za iné poškodenia), ktoré vznikli na predmete výpožičky v dobe od jeho prevzatia od požičiatel'a až do času jeho vrátenia (odovzdania) požičiatel'ovi. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky, vypožičiatel' je povinný predmetu výpožičky vrátiť požičiatel'ovi a zároveň je povinný uhradiť požičiatel'ovi škodu v rozsahu a vo výške určenej požičiatel'om, pričom náhrada tejto škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a príslušnej straty hodnoty a môže byť maximálne vo výške stanovenej sumy/hodnoty uvedenej v prílohe č. 1. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky je vypožičiatel' povinný uhradiť požičiatel'ovi škodu v plnej výške.
- 5.13 Vypožičiatel' je povinný prevziať predmet výpožičky v priestoroch VHM Piešťany najneskôr 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy okrem prípadov, v predchádzajúcom období už zapožičaných predmetov. V prípade neprevzatia predmetu výpožičky, je oprávnený v technických veciach na strane požičiatel'a, povinne písomne o tejto záležitosti požičiatel'a /RVHÚ/ neodkladne písomne informovať.
- 5.14 Požičiatel' a vypožičiatel' sú vzájomne povinní si bezodkladne písomne oznámiť každú zmenu údajov alebo skutočností, týkajúcich sa zmluvy.
- 5.15 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy zabezpečí vypožičiatel'. Zmluvné strany sa dohodli, že prepravu zbierkového predmetu z určeného miesta na určené miesto zabezpečí vypožičiatel'.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

- 6.1 Na právne vzťahy vyplývajúce zo zmluvy sa primerane použijú ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, zákona číslo 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.
- 6.2 Požičiatel' si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy, ak zbierkový predmet naliehavo potrebuje pre vlastné účely, alebo ak je zbierkový predmet užívaný v rozpore so zmluvou.
- 6.3 Výpožička skončí uplynutím času, na ktorý bol dohodnutý. Zmluvu je možné ukončiť aj dohodou zmluvných strán.
- 6.4 Zmeny alebo dodatky k zmluve je možné vykonať iba písomnou formou po odsúhlasení obidvomi zmluvnými stranami. Zmeny alebo dodatky budú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
- 6.5 Zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 6.6 Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, tri vyhotovenia pre požičiatel'a a jedno vyhotovenie pre vypožičiatel'a.
- 6.7 Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom a jej podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

VOJENSKÝ HISTORICKÝ ÚSTAV BRATISLAVA
VOJENSKÉ HISTORICKÉ MÚZEUM PIEŠŤANY

ZOZNAM ZBIERKOVÝCH PREDMETOV ZO ZBIEROK
VHÚ VHM PIEŠŤANY Mo Svidník

P. č.	Prírastkové č.	Ev.č.	Výr. č.	Názov predmetu	Múzejná hodnota
1.	1981/00090S	TOT 30 S	-	Tank stredný T-34/85	6000,- €

FOTODOKUMENTÁCIA

1. Tank stredný T-34/85, prírastkové číslo 1981/00090S



6.8 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej uzavretia a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Prílohy: 1. Zoznam zbierkových predmetov zo zbierok VHÚ VHM Piešťany, Mo Svidník – 1 list

V Bratislave dňa: 12. 09. 2025

V Palote dňa: 08. 09. 2025

požičiavateľ
plk. Mgr. Miloslav ČAPLOVIČ, PhD.
riaditeľ VHÚ Bratislava

za vypožičiavateľa
Mgr. Vasil' BOMBEROVIČ
starosta obce